

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit om verzoekers aanstellingsovereenkomst te beëindigen op basis van artikel 47, sub c-i, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden (RAP)

### Conclusies van de verzoekende partij

- het besluit van het Agentschap van 24 juli 2012 nietig verklaren;
- dientengevolge:
  - verzoeker met ingang van 25 oktober 2012 opnieuw in dienst nemen en het Agentschap veroordelen tot betaling van zijn bezoldiging met terugwerkende kracht;
  - het bestreden besluit alsmede alle met de onderhavige procedure verband houdende stukken verwijderen uit verzoekers persoonsdossier;
- het Agentschap veroordelen tot betaling van het bedrag van 10 000 EUR aan verzoeker ter vergoeding van zijn immateriële schade;
- het Agentschap verwijzen in de kosten van de procedure.

### Beroep ingesteld op 26 april 2013 — ZZ/Commissie

(Zaak F-37/13)

(2013/C 207/100)

*Procestaal: Frans*

### Partijen

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en A. Blot, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit van OLAF houdende afwijzing van het verzoek om verlenging van verzoekers overeenkomst, na de nietigverklaring van dat besluit bij een arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken, en verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade

### Conclusies van de verzoekende partij

- nietigverklaring van het besluit van het TAOBG van 8 augustus 2012 tot afwijzing van het verzoek om verlenging van verzoekers overeenkomst;
- voor zover nodig, nietigverklaring van het stilzwijgend besluit van 12 augustus 2010 tot afwijzing van het verzoek om verlenging van verzoekers overeenkomst, voor het geval de nietigverklaring ervan opnieuw ter discussie werd gesteld in het kader van een hogere voorziening voor het Gerecht van de Unie;

— voor zover nodig, nietigverklaring van het besluit van het TAOBG van 17 januari 2013 tot afwijzing van verzoekers klacht van 21 september 2012;

— toekenning aan verzoeker van een vergoeding voor de materiële schade ter hoogte van een bedrag bestaande in het verschil tussen de bezoldiging die hij zou hebben ontvangen indien zijn overeenkomst van tijdelijk functionaris bij OLAF nog eens voor 4 jaar zou zijn verlengd en de bezoldiging die hij sinds mei 2011 ontvangt (rekening houdend met zijn pensioenrechten en de normale loopbaanontwikkeling);

— vergoeding van de materiële schade die verzoeker heeft geleden als gevolg van het verlies van de kans om een overeenkomst voor onbepaalde tijd te krijgen, welke ex aequo et bono en voorlopig op 250 000 EUR wordt vastgesteld;

— toekenning van een vergoeding voor de immateriële schade, welke ex aequo et bono en voorlopig op 10 000 EUR wordt vastgesteld;

— verwijzing van de Commissie in alle kosten.

### Beroep ingesteld op 26 april 2013 — ZZ/Commissie

(Zaak F-38/13)

(2013/C 207/101)

*Procestaal: Frans*

### Partijen

*Verzoekende partij:* ZZ (vertegenwoordigers: S. Orlandi, J.-N. Louis en D. Abreu Caldas, advocaten)

*Verwerende partij:* Europese Commissie

### Voorwerp en beschrijving van het geding

Nietigverklaring van het besluit om de extra vóór indiensttreding verworven pensioenrechten te berekenen op basis van de nieuwe AUB

### Conclusies van de verzoekende partij

— verklaren dat artikel 9 van de algemene uitvoeringsbepalingen van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut onwettig is;

— nietig verklaren het besluit van 18 juni 2012 om de pensioenrechten die verzoekster vóór haar indiensttreding heeft verworven, in het kader van de overdracht daarvan aan de pensioenregeling van de instellingen van de Europese Unie te berekenen krachtens de algemene uitvoeringsbepalingen van artikel 11, lid 2, van bijlage VIII bij het Statuut van 3 maart 2011;

— de Commissie verwijzen in de kosten van de procedure.